

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/81/11
21 May 2018

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والثمانون
مونتريال، من 18 إلى 22 يونيو/حزيران 2018

التقرير المجمع عن إتمام المشروعات لعام 2018

خلفية

1- تناولت اللجنة التنفيذية مسألة تقارير إتمام المشروعات المستحقة في كل اجتماع من اجتماعاتها. وفي الاجتماع الثمانين، حثت اللجنة التنفيذية في جملة أمور الوكالات الثنائية والمنفذة على أن تقدم إلى الاجتماع الحادي والثمانين تقارير إتمام المشروعات المتراكمة للاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية المذكورة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/13، وإذا لم تقدم تقارير إتمام المشروعات المستحق تقديمها، عليها تقديم أسباب عدم القيام بذلك والجدول الزمني للتقديم. وحثت اللجنة الوكالات المنفذة المتعاونة على استكمال الجزء الخاص بها من تقارير إتمام المشروعات للسماح للوكالة المنفذة الرئيسية بتقديمها وفقا للجدول الزمني (المقرر 32/80 (ب) و(ج)).

2- وعملا للمقرر 32/80 (ب) و(ج)، أعدت كبيرة موظفي الرصد والتقييم قائمة بجميع تقارير إتمام المشروعات المستحق تقديمها وأرسلتها إلى الوكالات الثنائية والمنفذة في 21 ديسمبر/كانون الأول 2017.

تقارير إتمام المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات المستلمة

3- من بين الاتفاقات المتعددة السنوات المستلمة والبالغ عددها 168 اتفاقا، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 143 تقريرا من تقارير إتمام المشروعات، قبل الاجتماع الحادي والثمانين، وأصبح الرصيد المتبقي 25 تقريرا كما هو مبين في الجدول 1. وترد قائمة بتقارير إتمام المشروعات الحادية عشرة المقدمة بعد الاجتماع الثمانين في المرفق الأول بهذا التقرير.

الجدول 1. نظرة عامة على تقارير إتمام المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات

التقارير المستحقة	التقارير المستلمة بعد الاجتماع الثماني	التقارير المستلمة قبل الاجتماع الثماني	المشروعات المنجزة	الوكالة الرئيسية
1	2	0	3	كندا
5*	0	0	5	فرنسا
2	0	7	9	ألمانيا
0	0	1	1	اليابان
2	1	22	25	اليونان
2	1	54	57	اليونان
1	2	44	47	اليونان
12**	5	4	21	البنك الدولي
25	11	132	168	المجموع

* قدمت فرنسا تقريراً واحداً لإتمام مشروع بعد التاريخ النهائي للتقديم.

** بالنسبة لتقارير إتمام المشروعات للصين، ستقدم هذه في موعد أقصاه الاجتماع الأول في عام 2019 (المقرر 20/73(ب)(2)).

4- ويرد في الجدول 2 ملخص لتحليل الأموال المجمعة المنصرفة، وكميات المواد المستنفدة للأوزون المزالة والتأخير في إكمال تقارير إتمام المشروعات الحادية عشرة للاتفاقات المتعددة السنوات.

الجدول 2. نظرة عامة على الميزانية، وكميات المواد المستنفدة للأوزون المزالة والتأخير في الاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة بعد الاجتماع الثماني

متوسط التأخير (بالشهور)	كميات الإزالة من قدرات استنفاد الأوزون		الأموال للاتفاقات المتعددة السنوات (بالدولارات الأمريكية)		الوكالة الرئيسية
	الفعلية	الموافق عليها	المنصرفة	الموافق عليها	
23.35	34.1	34.1	640,957	640,957	كندا
-7.10	0.0	0.2	87,992	87,992	اليونان
12.20	7.9	7.9	324,600	324,600	اليونان
-8.07	556.0	596.0	6,756,490	7,036,213	اليونان
17.07	4,524.0	4,524.0	22,840,988	22,840,988	البنك الدولي
11.00	5,122.0	5,162.2	30,651,027	30,930,750	المجموع

أسباب التأخيرات

5- أحر الإعداد المطول والموافقة على اتفاق المنح ومسائل إدارية وقانونية متعددة البدء في الأنشطة في مختلف المشروعات. وفي حالة واحدة، كانت التأخيرات نتيجة لعدم الاتفاق بين وحدة الأوزون الوطنية والمكتب المحلي للوكالة المنفذة على المسؤوليات الإدارية عند مرحلة البدء في المشروع. وفي حالة أخرى، قررت وحدة الأوزون الوطنية استخدام الوفورات المحققة في إطار أنشطة مختلف خطط إدارة الإزالة النهائية لمشتريات ثانية للمعدات، وهي عملية لم تكن متوقعة في مقترح المشروع. وتمت تسوية المسألتين عن طريق المشاورات.

6- وكانت إعادة الهيكلة المؤسسية (مثلاً، دمج وحدة إدارة المشروع داخل وحدة الأوزون الوطنية)، والتغيرات في الموظفين وعدم كفاية الموظفين في وحدة الأوزون الوطنية وفي وحدة إدارة المشروع، ولاسيما في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض، كانت من الأسباب المتكررة للتأخيرات. وفي أحد البلدان أدى التداخل بين أنشطة النهائية لخطوة إدارة الإزالة النهائية وبين إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى تأخيرات في الانتهاء من المشروعات نتيجة لزيادة تكاليف الموظفين. وقد ساعد عقد اجتماعات منتظمة بين الوكالات المنفذة ومسؤولي الحكومة وأصحاب المصلحة في حل هذه المشكلة.

7- وذكرت أربعة تقارير إتمام المشروعات تأخيرات متكررة تتعلق بصرف التمويل. وفي حالة واحدة، تم تحويل الأموال بين الوكالة الثنائية والوكالة المنفذة من خلال ألساط صغيرة كثيرة، مما أدى إلى تأخيرات إضافية. وأدى الصرف المتدني للأموال إلى تأجيل الموافقة على برنامج عمل لمدة سنتين إلى الاجتماع القادم للجنة التنفيذية. وفي بلد آخر، كانت هناك حاجة إلى إعلانات أفضل وترويج للحوافز المقدمة إلى المستخدمين النهائيين وذلك بسبب الاستجابة غير الكافية من المنشآت للحوافز المالية المقدمة لتحويلات المستخدمين النهائيين. وفي حالة التأخير في إعداد هيكل تنفيذ المشروع إلى حين التوقيع على اتفاق المنحة، تمت التسوية عن طريق الإسراع في إنشاء وحدة إدارة المشروع وتعيين موظفيها.

8- وكانت هناك تأخيرات تتعلق بالموريد في شراء المعدات والخدمات، والبء في تشغيل المعدات المورءة، وتسليم المعدات. وتمت تسوية هذه المشاكل بتدخلات متعددة من الوكالات المنفذة وبالتعاون الوثيق بين وحدة إدارة المشروع ووحدة الأوزون الوطنية والمورءين.

9- وكانت التأخيرات الأخرى نتيجة لعدة أسباب من ضمنها التغير في طريقة التنفيذ للأنشطة الاستثمارية؛ وتردد ورش خدمة أجهزة تكييف الهواء المنقولة في المشاركة في نظام تقوده الحكومة؛ وصعوبة حصول المنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم على الوثائق المسانءة لتأكيد أهليتها؛ والحجم الصغير للحوافز المقدمة للمنشآت؛ والوضع السياسي والأمني في أحد البلدان والكوارث الطبيعية في بلد آخر.

الدروس المستفءة

10- يمكن الاطلاع على الدروس المستفءة من تقارير إتمام المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات على قاعدة بيانات الدروس المستفءة من تقارير إتمام المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات.¹

11- ويعتبر الالتزام الحكومي القوي والعدد الكافي من الموظفين الأكفاء والمهرة في وحدة الأوزون الوطنية/وحدة إدارة المشروع من الأمور الحيوية لتنفيذ المشروع. وبناء عليه، ينبغي تقليل التغير في الموظفين إلى أدنى حد وإن أمكن تخطيطه، مع وقت كاف للسماح بنقل المعارف.

12- ونتيجة للتغيرات التكنولوجية المستمرة، والتدريب المستمر، ثبت أن المساعدة التقنية والرصد ضروريان لنجاح اعتماد وتنفيذ التكنولوجيات البءيلة. وتتطلب استءامة أنشطة التدريب إشراك أصحاب المصلحة من القطاع الخاص والعام على السواء، والتعاون القوي مع المراكز المهنية الوطنية والجامعات.

13- وتقوي برامج التعزيز المؤسسي بناء القدرات وتدعم إعداد القواعد وإصدارها وتطبيقها. فمثلا، بناء القدرات للجمارك على كيفية استخدام محءدات غازات التبريد ساهم في تخفيض الواردات غير المشروعة. وتعتبر التوعية المستمرة بأهمية ومنافع إزالة المواد المستنفءة للأوزون عند جميع المستويات حيوية لإستءامة المشروعات وللالتزام السياسي الحكومي لاعتماد تدابير الرقابة في المستقبل.

14- ويرجع تعقء قطاع الخدمة في جزء منه إلى الحجم الصغير لمنشآت المنتفعين وقطاعه غير الرسمي الواسع النطاق. ولذلك، يحتاج الأمر إلى أن يتم التخطيط لورش وتدريبات الخدمة مع الحوافز لتشمل المنشآت الصغيرة الحجم والفنيين غير المهرة.

15- وتيسر أحكام المرونة في الاتفاق بين الحكومات المعنية واللجنة التنفيذية بأن تستوفى البلدان التزاماتها عندما تحدث التأخيرات. وسيساعد التعاون الوثيق بين الحكومة والوكالات المنفذة على ضمان استيفاء المشروع لأهداف البرنامج، مع اتباع القواعد والمبادئ التوجيهية ذات الصلة. وعلاوة على ذلك، يعزز التعاون بين أصحاب المصلحة الشراكات، ويدعم أوجه التآزر في تنفيذ المشروع ويكفل استءامة نتائج المشروع.

¹ <http://www.multilateralfund.org/myapcr/search.aspx>

16- ونتيجة لتكاليف نقل المعدات، وأثرها المهم على ميزانية الشريحة، في حالة مشروع منخفض التكلفة مع كثير من الشرائح، سيكون من الموصى به شراء جميع المعدات للمشروع ضمن شريحة واحدة.

17- وينبغي تحديد الجدوى الاقتصادية والتقنية للبدائل بدقة وعبء الزمن. فالبت في المستوى الكافي من الحوافز المالية لإقناع المستخدمين النهائيين بالتحويل، قد يكون صعباً عند بداية المشروع. فمثلاً، ذكرت إحدى الوكالات المنفذة أنه في مشروع معين، كانت الأسعار التنافسية بين موردي المعدات مفيدة للمستفيدين، ولكن تحديد سعر منخفض للغاية يمكن أن يؤثر على الأداء في خدمات ما بعد البيع، وهي مهمة لاستدامة قطاع الخدمة.

18- ويحتاج تصميم جميع المشروعات إلى تحديد المسؤوليات وإشراك كل صاحب مصلحة منذ البداية لخلق القيادة والثقة في اعتماد البدائل، وهو بدوره سيقنع المستخدمين الآخرين، مما يؤدي إلى درجة عالية من قبول البديل.

19- ولا يحسن مشروع مصمم على نحو جيد فحسب الأداء الاقتصادي، من حيث تكاليف التشغيل المتدنية (مثلاً، صيانة أقل)، بل يحدث أيضاً آثاراً اجتماعية كبيرة (مثلاً، ولد مشروع لبروميد الميثيل لتبخير التربة عمالة للنساء وحافظ على تلك العمالة). وينبغي نشر النتائج الناجحة والدروس المستفادة من أجل التشجيع على اعتماد تدابير مشابهة في إقليم معين.

تقارير إتمام المشروعات الفردية المستلمة

20- من بين ما مجموعه 1,855 مشروعاً استثمارياً أنجز، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 1,844 تقريراً من تقارير إتمام المشروعات، والرصيد المتبقي قدره 11 تقريراً مستحقاً على النحو المبين في الجدول 3.

الجدول 3. تقارير إتمام المشروعات المقدمة للمشروعات الاستثمارية

الوكالة الرئيسية	المشروعات المنجزة	التقارير المستلمة قبل الاجتماع الثماني	التقارير المستلمة بعد الاجتماع الثماني	التقارير المستحقة
فرنسا	15	12	0	3*
ألمانيا	19	19	0	0
إيطاليا	11	10	0	1
اليابان	6	6	0	0
إسبانيا	1	1	0	0
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	1	1	0	0
الولايات المتحدة الأمريكية	2	2	0	0
اليونديبي	894	893	0	1
اليونيدو	449	448	0	1
البنك الدولي	457	452	0	5
المجموع	1,855	1,844	0	11

* من المقرر تقديم تقرير واحد لإتمام المشروع (SYR/REF/29/INV/56) في موعد أقصاه يونيو/حزيران 2018 (المقرر 29/80(ج)).

21- من بين ما مجموعه 1,140 مشروعاً غير استثماري² أنجز، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 1,099 تقريراً من تقارير إتمام المشروعات، والرصيد المتبقي قدره 41 تقريراً مستحقاً على النحو المبين في الجدول 4.

² باستثناء إعداد المشروعات، والبرامج القطرية، والمشروعات المتعددة السنوات، وإقامة الشبكات، وأنشطة غرفة تبادل المعلومات، ومشروعات التعزيز المؤسسي.

الجدول 4. تقارير إتمام المشروعات المقدمة للمشروعات غير الاستثمارية

التقارير المستحقة	التقارير المستلمة بعد الاجتماع الثماني	التقارير المستلمة قبل الاجتماع الثماني	المشروعات المنجزة	الوكالة الرئيسية
1	1	55	57	كندا
17	0	14	31	فرنسا
0	2	54	56	ألمانيا
1	0	0	1	إيطاليا
0	1	13	14	اليابان
1	0	0	1	البرتغال
0	0	278	278	اليونان
16	4	427	447	اليونان
2*	4	120	126	اليونان
3	0	36	39	البنك الدولي
0	0	90	90	أخرى ³
41	12	1,087	1,140	المجموع

* استلم تقرير واحد لإتمام المشروع (YUG/SEV/74/TAS/45) بعد التاريخ النهائي.

22- وترد في المرفق الثاني بالوثيقة الحالية قائمة بتقارير إتمام المشروعات غير الاستثمارية وعددها 12 تقريراً المستلمة بعد الاجتماع الثماني؛ وترد في الجدول 5 النتائج المجمعة ذات الصلة بالصرف، والكميات المزالة بالفعل والتأخيرات.

الجدول 5. نظرة عامة على الميزانية، وكميات المواد المستنفدة للأوزون والمزالة والتأخير في المشروعات الفردية المقدمة بعد الاجتماع الثماني

متوسط التأخير (بالشهور)	كميات الإزالة من قدرات استنفاد الأوزون	الأموال (بالدولارات الأمريكية)		عدد المشروعات	الوكالة	
		الموافق عليها	المنصرفة			
47.7	73.03	1.2	48,368	55,530	1	كندا
-4.58	11.18	0	60,000	60,000	2	ألمانيا
1.05	24.60	0	120,000	120,000	4	اليونان
25.90	40.88	0	488,304	526,812	4	اليونان
13.30	32.48	1.2	716,672	762,342	11	المجموع

أسباب التأخيرات

23- كانت التأخيرات نتيجة لأعداد محدودة من الخبراء الفنيين، والحاجة إلى توسيع نطاق تقرير تحقق؛ ومشاكل تتعلق بالمشتريات.

24- وفي بلد واحد، كان عدد الخبراء الذين يمكنهم تقديم برامج التدريب نادراً جداً حتى أن الغياب غير المتوقع للمدرب الرئيسي أثر على تسليم المشروع لعدة أشهر. وفي بلد آخر، كان التأخير في الموافقة على الشريحة نتيجة لتقرير التحقق من الشريحة الأخيرة من المشروع لتغطية المدى الكامل للشريحة. وقد تم تحقيق ذلك، مما أدى إلى الموافقة على طلب الشريحة. ونشأت تأخيرات أخرى بالعلاقة إلى الأموال غير المنصرفة من ميزانية التدريب في أحد المشروعات، والتي كانت تستخدم في النهاية في مكان آخر، والمشاكل الإدارية التي أخرجت عملية المشتريات.

³ تشمل تقارير إتمام المشروعات المستلمة والمستلمة من البلدان التالية: أستراليا (25)، النمسا (1)، الجمهورية التشيكية (2)، الدانمرك (1)، فنلندا (5)، إسرائيل (2)، بولندا (1)، جنوب أفريقيا (1)، إسبانيا (4)، السويد (5)، سويسرا (3)، والولايات المتحدة الأمريكية (40).

الدروس المستفادة

25- يمكن الاطلاع على الدروس المستفادة من تقارير إتمام المشروعات الفردية في قاعدة بيانات الدروس المستفادة من تقارير إتمام المشروعات.⁴

26- وتتعلق الدروس المستفادة من 12 تقريراً لإتمام المشروعات للمشروعات غير الاستثمارية بما يلي، ضمن جملة أمور: التعاون فيما بين أصحاب المصلحة؛ ومسائل إعادة التدوير والاسترداد؛ والتدريب وزيادة التوعية؛ والتحول إلى التكنولوجيات البديلة؛ والتزامات الإبلاغ ونظم تسجيل البيانات للرصد؛ وتقارير التحقق.

27- ويعتبر التعاون فيما بين أصحاب المصلحة على جميع المستويات من الأهمية القصوى. فقد أظهرت الخبرة الحاجة إلى الإشراف الكامل للخبراء المحليين من أجل نجاح إعداد الأنشطة، وتصميمها وتنفيذها. وبالإضافة إلى ذلك، فإن إشراك المنظمات المحلية وتعزيزها، يتم نشر المعارف والخبرة على نحو أفضل في أنحاء البلد، مما ييسر تحقيق أهداف المشروع.

28- وفي بلد واحد، أقر معظم فنيو الخدمة بأنهم لم يستردوا الغازات، بل قاموا بتفسيها قبل الشحن الجديد. وكانت هذه الممارسة نتيجة لنقص معدات الاسترداد (أي اسطوانات الاسترداد) وعدم المعرفة بمواقع مراكز الاسترداد. وطلب الفنيون المزيد من التدريب وزيادة التوعية حول المسألة فضلاً عن معدات الاسترداد وبدائل للتخلص النهائي.

29- ومن الموصى به التوزيع الجغرافي على نطاق واسع لمراكز التدريب. وينبغي أن يوفر التدريب المستمر والمحدث ترخيص الفنيين الرسميين وغير الرسميين بشأن الاستخدام المناسب والمناولة الآمنة للبدائل. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي بذل جهد للمساعدة في إنشاء رابطة وطنية للتبريد، وكذلك إعداد وتنفيذ مدونة لأفضل الممارسات. وذكر بلد واحد الحاجة إلى إعادة تشغيل مرفق الاسترداد وإعادة التدوير، ومراكز التدريب والمعاهد التي استخدمت في السابق لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية في ضوء إعداد استراتيجية وطنية للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية.

30- ومن شأن إدخال التزامات الإبلاغ على المستوى الوطني أن يساعد في ضمان أنشطة الرصد الوطني. ويمكن ربط التزامات الإبلاغ بإنشاء نظام التراخيص. وذكر بلد واحد أن تجار التجزئة الذين يشترون المواد من تجار الجملة لا يحتفظون بسجلات عن الكميات الأصلية لغازات التبريد في تجارة الجملة. وأعد بلد آخر نظاماً للرقابة مع سلطات الجمارك وشرطة ضريبة الجمارك، مما سمح برقابة أفضل على الواردات. ومن شأن تركيب البرامجيات مثل دفاتر الحركة أن ييسر جمع بيانات بدائل المواد المستنفدة للأوزون في المستقبل وإدراجها في تقارير بيانات البرامج القطرية. وبالنسبة للمعدات، ستحسن الدفاتر الإلزامية للحركة ممارسات الخدمة الجيدة، وتعزز مباشرة من منع تسرب غازات التبريد. غير أنه لتيسير كل من الإبلاغ وزيادة التوعية، شددت الوكالات المنفذة على الحاجة إلى توسيع نطاق حصول الجمهور على المعلومات.

31- وتنقل تقارير التحقق معلومات مهمة عن جملة أمور من بينها: الحصص للسنة؛ ومن يمكنه طلب حصص؛ ومن المسؤول عن منح طلب الاستيراد أو منعه؛ وما هي معايير مثل هذا القرار؛ وكيفية نقل القرار إلى الطرف الطالب وأصحاب المصلحة الآخرين؛ وكيفية تعريف العملية على نحو قانوني.

تقارير إتمام المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات المستحقة وتقارير إتمام المشروعات

32- تم استلام تقرير إتمام المشروع للمشروع الإيضاحي لتبريد المباني في البرازيل،⁵ المقرر تقديمه في يونيو/حزيران 2018، وسيتم تقييمه في الاجتماع الثاني والثمانين. وتمشيا مع المقرر 19/79(ب)(2)، ستقدم تقارير إتمام المشروعات الأخرى لتبريد المباني في وقت لاحق هذا العام.

⁴ <http://www.multilateralfund.org/pcrindividual/search.aspx>

33- وأعربت الأمانة عن تقديرها للإجراءات المتخذة هذا العام من جانب بعض الوكالات الثنائية والمنفذة لمعالجة تراكم تقارير إتمام المشروعات المستحقة⁶ وعقب المناقشات لمعالجة مسألة تقارير إتمام المشروعات المستحقة، التي دارت بين الأمانة ونقطة الاتصال التي عينتها فرنسا مؤخرا لبروتوكول مونتريال، قدمت فرنسا تقريرا واحدا لإتمام مشروع للاتفاقات المتعددة السنوات وتعترم تقديم باقي التقارير قبل الاجتماع الثاني والثمانين.

34- وشددت الأمانة على مسألة تقديم تقارير إتمام المشروعات للمرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الوكالات الثنائية والمنفذة، إذ أن هذه التقارير إجبارية للموافقة على المرحلة الثانية. وتسرد المرفقات الثالث والرابع والخامس، على التوالي تقارير إتمام المشروعات المستحقة. ولاحظت الأمانة أيضا، أنه وفقا للمقرر 13/80(ب)، لم يقدم البنك الدولي أسبابا لعدم تقديم تقارير إتمام المشروعات وفقا للجدول الزمني.

التوصية

35- قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) الإحاطة علما بالتقرير المجمع عن إتمام المشروعات لعام 2018 الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/81/11؛
- (ب) حث الوكالات الثنائية والمنفذة على أن تقدم إلى الاجتماع الثاني والثمانين تقارير إتمام المشروعات المستحقة للاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية، وإذا لم تقدم تقارير إتمام المشروعات المستحقة، أن تقدم أسباب عدم القيام بذلك والجدول الزمني للتقديم؛
- (ج) حث الوكالات الرئيسية والمتعاونة على التنسيق الوثيق في أعمالها لاستكمال الجزء الخاص بها في تقارير إتمام المشروعات للسماح للوكالة المنفذة الرئيسية بتقديمها وفقا للجدول الزمني؛
- (د) حث الوكالات الثنائية والمنفذة على إدراج دروس واضحة ومكتوبة بشكل جيد ووافية عند تقديم تقارير إتمام المشروعات الخاصة بها؛
- (هـ) دعوة جميع المشاركين في إعداد وتنفيذ الاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية إلى أن يضعوا في الاعتبار الدروس المستفادة من تقارير إتمام المشروعات، عند الاقتضاء، عند إعداد وتنفيذ المشروعات المستقبلية.

⁵ BRA/REF/47/DEM/275 الموافق عليه في الاجتماع السابع والأربعين.

⁶ شددت كبيرة موظفي الرصد والتقييم مرة أخرى في اجتماع التنسيق بين الوكالات (مونتريال من 6 إلى 8 مارس/آذار 2018) على أهمية تقديم جميع تقارير إتمام المشروعات المستحقة، مع ملاحظة أن الكثير من المشروعات قد أنجز منذ عدة سنوات، وأن التقارير المرحلية والتقارير المالية عن المشروعات المنجزة ينبغي تقديمها إلى حين أن يتم تقديم تقارير إتمام المشروعات، مما سيزيد من عبء العمل على اللجنة التنفيذية والوكالات المنفذة والأمانة.

Annex I

MYA PCRs RECEIVED

Country	Agreement Title	Lead Agency	Cooperating Agency
Benin	CFC phase-out plan	UNEP	UNIDO
Chile	CFC phase-out plan	Canada	
Indonesia	ODS phase-out plan Foam	IBRD	
Indonesia	ODS phase-out plan MAC	IBRD	
Kyrgyzstan	HCFC phase-out plan (stage I)	UNDP	UNEP
Libya	Methyl bromide	UNIDO	Spain
Mexico	Methyl bromide soil fumigation	UNIDO	Italy/Spain
Santa Lucia	CFC phase-out plan	Canada	
Thailand	Methyl bromide	World Bank	
Thailand	ODS phase-out plan	World Bank	
Viet Nam	ODS phase-out plan	World Bank	

Annex II

INDIVIDUAL PCRs RECEIVED

Code	Agency	Project Title
JAM/FUM/47/TAS/22	Canada	Technical assistance to phase-out the use of methyl bromide
PNG/PHA/74/TAS/13	Germany	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
SEY/PHA/75/TAS/24	Germany	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
COL/FOA/60/DEM/75	Japan	Demonstration project – Rigid Foam
CHD/PHA/73/TAS/26	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
MLI/PHA/75/TAS/36	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
PRC/PHA/75/TAS/29	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
STP/PHA/71/TAS/22	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
ECU/SEV/74/TAS/61	UNIDO	Survey of ODS alternatives at the national level
GUA/SEV/74/TAS/48	UNIDO	Survey of ODS alternatives at the national level
MOG/SEV/74/TAS/10	UNIDO	Survey of ODS alternatives at the national level
AFR/FUM/54/DEM/40	UNIDO	Regional demonstration project on alternatives to the use of methyl bromide for treatment of high moisture dates (Algeria and Tunisia)

Annex III

OUTSTANDING INDIVIDUAL PCRs

Country	Code	Lead agency and cooperating agency
Argentina	ARG/ARS/56/INV/159	World Bank
Argentina	ARG/REF/18/INV/39	World Bank
Bhutan	BHU/PHA/73/TAS/22	UNEP
China	CPR/ARS/51/INV/447	World Bank
China	CPR/PRO/69/TAS/531	World Bank
Democratic People's Republic of Korea	DRK/SEV/74/TAS/61	UNEP
India	IND/ARS/56/INV/423	UNDP
India	IND/ARS/56/TAS/425	UNEP
India	IND/HAL/34/INV/315	World Bank
Indonesia	IDS/ARS/56/TAS/184	World Bank
Jordan	JOR/PHA/38/INV/77	World Bank
Kuwait	KUW/REF/37/TAS/06	UNEP
Kuwait	KUW/REF/37/TRA/03	UNEP
Kuwait	KUW/REF/37/TRA/04	UNEP
Maldives	MDV/PHA/73/TAS/26	UNEP
Mongolia	MON/PHA/71/TAS/21	UNEP
Syrian Arab Republic	SYR/REF/29/TAS/51	UNEP
Syrian Arab Republic	SYR/REF/29/TRA/47	UNEP
Syrian Arab Republic	SYR/REF/29/TRA/49	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TAS/16	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TAS/19	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TRA/17	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TRA/18	UNEP
Zambia	ZAM/FUM/56/INV/21	UNIDO
Asia and Pacific Region	ASP/REF/69/DEM/56	UNEP
Global	GLO/SEV/63/TAS/309	World Bank

Annex IV

OUTSTANDING PCRs BY DECISION

Country	MYA Sector/Title	Lead agency and cooperating agency
Guatemala	Methyl bromide	UNIDO
India	HCFC phase-out plan (stage I)	UNDP/UNEP/ Germany
India	CTC phase-out plan	World Bank/France/Germany/ Japan/UNIDO
India	Accelerated Production CFC	World Bank
Jordan	HCFC phase-out plan (stage I)	UNIDO/IBRD
Pakistan	HCFC phase-out plan (stage I)	UNIDO/UNEP
Philippines	HCFC phase-out plan (stage I)	UNEP/UNIDO/Japan
Tunisia	Technical assistance for the final phase-out of methyl bromide in the palm dates sector	UNIDO
Venezuela (Bolivarian Republic of)	HCFC phase-out plan (stage I)	UNIDO
Yemen	ODS phase-out plan	UNEP/UNIDO

Annex V

OUTSTANDING MYA PCRs

Country	MYA Sector/Title	Lead agency and cooperating agency
Argentina	CFC phase-out plan	UNIDO/IBRD
Argentina	Production CFC	World Bank
Bahamas	CFC phase-out plan	World Bank
Bahrain	CFC phase-out plan	UNEP/UNDP
China	CFCs/CTC/Halon accelerated phase-out plan	World Bank/USA
China	Process agent (phase I)	World Bank
India	Production CFC	World Bank
Kuwait	ODS phase-out plan	UNEP/UNIDO
Philippines	CFC phase-out plan	World Bank/Sweden/UNEP
Uruguay	HCFC phase-out plan (stage I)	UNDP
Venezuela (Bolivarian Republic of)	Production CFC	World Bank
Vietnam	Methyl bromide	World Bank